

La pieza del mes: 28 de mayo de 2022

Museo Arqueológico Municipal de Jerez / Asociación de Amigos del Museo

REMEDIOS PARA LA VIRGEN DE LOS REMEDIOS. SU RESTAURACIÓN

Dña. Carmen Martín Mochales

Conservadora-Restauradora. Museo Arqueológico Municipal
de Jerez



En 2010 fue donada al Museo Arqueológico de Jerez una imagen procedente de un local colindante con la Capilla de los Remedios de esta ciudad. En la hornacina de la portada de dicha Capilla existe otra imagen de la virgen, también en piedra. Se ha especulado bastante sobre las circunstancias históricas de sendas esculturas, ciertamente los orígenes y vicisitudes históricas de las dos imágenes, y las de las instituciones y edificios que las albergaron, se entrecruzan a lo largo del tiempo.

La advocación mariana de la Virgen de los Remedios fue difundida por la Orden Trinitaria a finales del siglo XII. Según cuenta la leyenda, al fundador de la orden, San Juan de Mata, se le aparece la virgen y le entrega una bolsa de oro con la que ayudarle a costear el rescate de cautivos cristianos.

En Jerez, en un hueco excavado en una de las torres de la desaparecida Puerta del Real, se ubicó por un tiempo una imagen de la Virgen de los Remedios. A ella se atribuye el milagro de socorrer a los jerezanos en la Batalla de los Cueros en 1325. La existencia de esta pequeña capilla no sería un hecho aislado ya que en la España medieval era muy común la colocación de humilladeros o pequeños oratorios en las puertas de las ciudades para encomendarse y pedir protección al emprender un viaje siempre lleno de peligros. Por otro lado, cristianizar las puertas de la ciudad y cambiar la simbología de las construcciones islámicas eran razones que justificaban la existencia de estas capillas. En la Puerta del Real existió una inscripción islámica con una oración a Alá, que es retirada cuando la puerta desaparece en el XIX y que en la actualidad forma parte de la colección arqueológica del Museo.

En torno a esta virgen de la Puerta del Real surge a principios del siglo XVI la Cofradía de los Remedios, que utiliza como capilla una covacha en la misma muralla, anexa al hueco donde es-

taba la Virgen. Según la investigación de M. Romero, para esta capilla la cofradía encarga en 1552 al escultor Francisco Heredia un pequeño retablo y una nueva imagen en madera policromada de Nuestra Señora de los Remedios portando una cruz en la mano derecha y al niño en la otra, con la luna enmarcada por soles a sus pies. Poco después la cofradía conseguiría del Ayuntamiento la cesión del solar frente a su capilla para construir una iglesia y un hospital.



Fig. 1. Portada del siglo XVII. Es lo único que se conserva de la fachada del antiguo edificio tras la reforma de 1903. (Fotografía MAMJerez)

La historia de este edificio durante los siglos siguientes está llena de luces y sombras. Afectado por la reducción hospitalaria decretada por Felipe II se convertirá en 1596 en hogar de huérfanos, los Niños Doctrinos. Mas tarde la Cofradía de los Remedios lo recupera y realizará importantes reformas, de las que solo se conserva actualmente la fachada principal (Fig. 1). En el siglo XVIII es ocupado por la Cofradía de Escribanos; a principios del XIX es enajenado y vendido y es objeto de la demolición de su torre campanario, convirtiéndose en local de actuaciones, para disgusto de la comunidad religiosa de la ciudad. A finales de este siglo fue utilizado como taller por el arquitecto Francisco Hernández Rubio para la realización del Baldaquino de la Colegiata de El Salvador. Por último, en 1902, en estado ruinoso, la Adoración Nocturna se hace cargo de su reconstrucción. Las obras las dirige el arquitecto Rafael Esteve, quien reconstruye las bóvedas y añade dependencias como la nueva sacristía.

Popularmente se ha pensado que la virgen que ocupa en la actualidad la hornacina de la fachada de la Capilla de los Remedios (Fig.2) es la misma que estaba originariamente en el hueco de la muralla y protagonizó el milagro de la Batalla de los Cueros, sin embargo, las cronologías no coinciden. Por su tipología esta virgen es posterior a aquellos acontecimientos, se trata de una imagen tardogótica fechada entre finales del siglo XV y principios del siglo XVI. De bella factura, el tratamiento de los paños, la postura elegante con un ligero *contraposto*, la corona y el pelo largo cayendo en ondas sobre los hombros, son características de prototipos góticos del norte y centro de Europa. En el segundo tercio del siglo XV, es el estilo flamenco de las pinturas de J. van Eyck el que predomina en España, distinguiéndose por la angulosidad de los paños y la observación minuciosa del natural.

Según A. Muñoz, una imagen con las mismas características formales estuvo en la hornacina sobre la puerta de la Iglesia del Convento de

Belén y más tarde, en el XIX, cuando el convento desaparece, fue trasladada a San Mateo, concretamente a la capilla de Nuestra Señora de la Cabeza. También M. Esteve, en 1952, coincidía en que esta virgen podría proceder de la Iglesia de San Mateo y haber sido colocada en la portada de la Capilla de los Remedios en 1903.



Figura 2. Virgen de finales del XV que está en la hornacina de la fachada de la Capilla. (Fotografía MAMJerez)

Refuerza esta teoría sobre su origen una documentación encontrada por M. Romero en los archivos de Adoración Nocturna que confirma que en 1903 el arzobispado de Sevilla autoriza a la congregación el traslado de tres imágenes de culto a la Capilla de los Remedios, entre ellas una imagen en piedra de la virgen procedente de la iglesia de San Mateo.

En cuanto a la escultura que está en el Museo, que fue donada por Dña. Margarita Toribio García de Arbolella, se trata de una imagen de la virgen realizada en piedra calcarenita, probablemente de la cantera de San Cristóbal. Solo se conserva la mitad superior, con unas dimensiones de 64 de alto por 75 cm de ancho y 37,5 cm de fondo. La escultura se hallaba en un almacén anexo a la Capilla (Fig. 3 y 4). La imagen está representada en posición frontal, con la cabeza ligeramente inclinada, sujetando al niño con el brazo izquierdo. En las manos desaparecidas de virgen y niño, estas figuras portarían algún objeto simbólico. El reverso de la escultura tiene forma curvada, está sin esculpir y levemente ahuecado, características propias de las imágenes adosadas a la pared en fachadas o incluidas en hornacinas. Además de la mitad inferior de la obra, también se ha perdido el rostro y parte del cuerpo del niño.



Figs. 3 y 4. La Virgen en el almacén anexo a la Capilla de los Remedios y que fue donada al Museo en 2010. (Fotografía MAMJerez)

Su vestimenta está inspirada en la de las damas del siglo XVII. La indumentaria en España en este siglo estuvo alejada de modas extranjeras y bien al contrario, los gustos y preceptos propios convirtieron el estilo español en tendencia a imitar. Hay constancia de que la primera imagen vestida de dama fue la Virgen de la Soledad del convento de las Victorias de Madrid, con una donación de un traje de viuda de la Condesa de Ureña. Esta tipología se puso de moda a partir de que en 1599 la reina Doña Margarita de Austria, esposa de Felipe III, ofreciera a la Virgen de Guadalupe el ricamente adornado vestido que había llevado en su boda. Muchas vírgenes de la época fueron vestidas con ricos ropajes de las damas de la nobleza. Este es el caso, por ejemplo, de las imágenes de la Virgen de la Hiniesta en Sevilla o de la Virgen del Rocío, cuyas tallas sufrieron gravísimos cambios, como la mutilación de los brazos y la separación del niño, para adaptarlas y vestir las a la moda española de fines del XVI y principios del XVII.

Esta imagen coincide cronológicamente con el momento de auge económico de la cofradía a mediados del siglo XVII. Es un momento importante para la escultura en piedra en Jerez ya que en las décadas de los años sesenta y setenta son esculpidas las esculturas de la fachada de la iglesia de la Cartuja de Santa M^a. de la Defensión y las de los tramos inferiores de la torre de la fachada de San Miguel por Francisco de Gálvez, escultor formado con José de Arce.

Teniendo en cuenta las proporciones de los volúmenes conservados en la escultura, el tamaño original completo podría ser de unos 150 cm de altura por 90 de ancho en la base. Tras medir el hueco de la hornacina de la fachada de la Capilla de los Remedios, se ha comprobado que encajaría perfectamente e incluso se adaptaría bastante mejor a la peana, por su forma y mayores dimensiones, que la virgen que actualmente la ocupa (Fig. 5).



Fig. 5. Recreación de la Virgen completa ocupando la hornacina de la fachada. (Fotografía MAMJerez)

¿Podría esta escultura incompleta de la virgen ser la que se esculpió para la fachada de 1654? Su aspecto imitaría a la desaparecida imagen de principios del XVI de Francisco Heredia que siguiendo la moda imperante probablemente estuviera entonces vestida con ropajes de dama. Un caso equiparable lo encontramos en el convento de los Mercedarios de Murcia donde la virgen de los Remedios de la fachada barroca aparece representada como dama. La original de estilo gótico, conservada en el interior de la iglesia, muestra los daños ocasionados por haber sido vestida en el pasado.

En cuanto a su estado de conservación, los daños observables en la obra eran bastante importantes. El desgaste superficial de la piedra (Fig. 6) y las abundantes acumulaciones de partículas de polvo y suciedad, evidencian que estuvo un largo periodo de tiempo expuesta a los agentes atmosféricos. Restos de cemento y mortero de cal se encontraban adheridos a la piedra debidos a su anterior montaje en el almacén anexo a la Capilla. Antiguas roturas eran apreciables en toda la parte inferior de la imagen, desde la cintura y extendiéndose por las piernas del niño (Fig. 7). Como se ha mencionado arriba le faltan también las manos de la virgen y el rostro y los brazos del niño. En el rostro de la virgen están dañadas la nariz y parte del labio inferior. Igualmente se observaron desgastes y arañazos

más recientes probablemente ocasionados cuando la obra fue instalada en el muro del almacén anexo a la Capilla.



Fig. 6. Detalle de la importante erosión que presenta la superficie pétreo. (Fotografía MAMJerez)

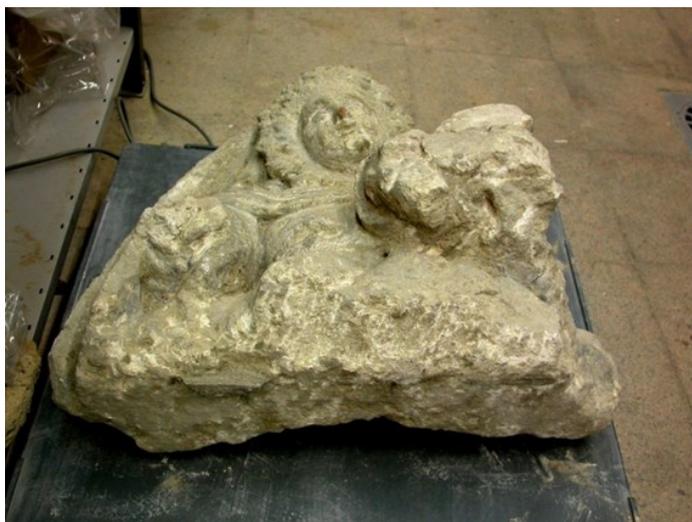


Fig. 7. Estado de deterioro general donde se pueden apreciar arañazos causados por herramientas cortantes y múltiples fragmentaciones. (Fotografía MAMJerez)

Que se conserve solo la mitad superior de la escultura y en tan mal estado, hace suponer que sufrió algún tipo de accidente. Si la obra formó parte de la fachada de la iglesia de los Remedios en los siglos XVII y XVIII, los golpes y desmembramientos que presenta actualmente pudieron ser ocasionados al caer, accidentalmente o no, desde la hornacina cuando la iglesia quedó en ruinas en el siglo siguiente.

También un rostro infantil procedente de otra escultura se había superpuesto en la cabeza del niño (Fig.8). Al ser de mayor tamaño y de una piedra con una granulometría más fina no se integraba bien y así debió pensarlo quien ideó este arreglo ya que afortunadamente el rostro no estaba pegado, solo superpuesto y fijado con un alambre.



Fig. 8. Antigua reparación del rostro del niño con un fragmento de rostro infantil de otra escultura. (Fotografía MAMJerez)

Conserva los orificios donde iban insertados los pernos de sujeción del brazo derecho de la virgen y las manos y el rostro del niño, que debían de ser piezas independientes. También se observa en la zona superior de la cabeza de la virgen las huellas de haber tenido fijada una corona.

De forma muy resumida, el tratamiento de restauración consistió en una primera limpieza de tipo mecánico con herramientas tanto manuales como eléctricas y aspiración para eliminar la abundante capa de suciedad adherida: partículas contaminantes, tierra y morteros, de cemento y cal (Fig. 9 y 10). En segundo lugar, las concreciones carbonatadas, fueron tratadas combinando la acción mecánica con la aplicación de *papettas* con pH básico. Por último, como la superficie estaba muy inestable fue realizado un tratamiento de consolidación aplicando un compuesto de esteres etílicos de ácido silícico.

En las zonas más preservadas de la erosión y tras una primera limpieza fueron descubiertos pequeños restos de estratos pictóricos. En algunas zonas se contabilizaron hasta seis capas su-



Fig. 9 y 10. Tratamiento de limpieza. (Fotografía MAMJerez)



Fig. 11. Restos de policromía conservados en la escultura. Pueden observarse distintos estratos superpuestos. (Fotografía MAMJerez)

perpuestas (Fig. 11), probablemente el resultado de las múltiples reparaciones de superficie de las que fue objeto la imagen. Una policromía expuesta a la lluvia, el viento, el sol y las heladas debía de sufrir necesariamente desperfectos en poco tiempo.

Para terminar, es necesario volver a poner en evidencia el delicado estado de conservación de la virgen gótica que actualmente ocupa la hornacina de la portada de la iglesia. La erosión por los agentes medioambientales y la agresión de las palomas (Fig. 12 y 13) han causado unos daños en la piedra muy graves, no apreciables desde la calle en su verdadera dimensión. En su emplazamiento actual el deterioro es, no solo irreversible, sino que aboca fatalmente a la destrucción de la escultura. Urge pues su traslado, conservación y restauración para garantizar su supervivencia.



Figs. 12 y 13. Daños gravísimos en la superficie de la escultura de la fachada por causas medioambientales y la acción de las palomas. (Fotografía MAMJerez)

Los detalles que tiene esta escultura, como el libro que la madre sujeta entre las manos y enseña al niño o los pequeños restos de policromía (Fig. 14 y 15) indican que la escultura fue creada para una contemplación más cercana. A la altura donde está ahora la imagen pasa bastante desapercibida.

En los años noventa el equipo del Museo rescató un relieve de alabastro inglés del siglo XV que



Figs. 14 y 15. Desde la calle, debido a la altura donde está la imagen, no se aprecian detalles como el libro o los restos de policromía. (Fotografía MAMJerez)

igualmente estaba en peligro y pasaba desapercibido para los ciudadanos en su ubicación. Formaba parte de una portada, la del antiguo Hospital de la Sangre en la calle Taxdirt. Sufría un gran deterioro por su exposición a los agentes ambientales y además, por su valor artístico, corría el peligro de ser robado. La pieza fue extraída, aplicando todas las medidas de seguridad, y en su lugar se colocó una copia exacta. El original fue restaurado y se conserva en una de las salas del Museo, para el disfrute de todos los ciudadanos. Se podría hacer lo mismo con esta valiosa y bella imagen de la Capilla de los Remedios, estamos a tiempo.

Carmen Martín Mochales

DESCRIPCIÓN

Escultura en bulto redondo, con el reverso poco trabajado por su colocación en una hornacina. Solo se conserva la mitad superior. La Virgen, cubierta con manto, lleva un rostrillo rígido y el niño lleva un vestido con cuello destacado.

Materia:

Piedra

Dimensiones:

Altura; 64 cm. Profundidad; 37,5 cm.

Cronología

Edad Moderna. Siglo XVIII.

Procedencia

Calle Remedios 2, Jerez de la Frontera (Cádiz). Donación de Doña Margarita Toribio García de Arboleda. Fecha de ingreso 10 de septiembre de 2010.



Bibliografía

CARAMAZANA MALIA, David (2020), "Mariologías de la Baja Edad Media e inicios de la Edad Moderna en Jerez de la Frontera: Una nueva aproximación desde la Historia del Arte". *Bajo Guadalquivir y Mundos Atlánticos*, 02, pp. 52-74. <https://doi.org/10.46661/bajoguadalquivirmundosatl.5326>.

ESTEVE GUERRERO, Manuel (1952), *Guía Oficial de Arte*. Jerez de la Frontera. Jerez Gráfico, p.105 y ss.

GONZÁLEZ GÓMEZ, Juan Miguel y CARRASCO TERRIZA, Manuel Jesús (1981), *Escultura Mariana Onubense*. Exma. Diputación de Huelva. Instituto de estudios Onubenses Padre Marchena. 590 p.

MARTÍN MOCHALES, Carmen (2005), "Restauración del relieve en alabastro procedente del Asilo de san José, Jerez de la Frontera", *Revista Historia de Jerez*, n.º 11-12, pp. 197-219.

MESA XINETE, Francisco (1888), *Historia sagrada y política de la muy noble y muy leal ciudad de Tarteso, Turdeto, Asta Regia, Asido cesariana, Asidonia, Gera, Jerez Sidonia, hoy Jerez de la Frontera*. Imprenta Melchor García. Jerez. Tomo II.

MUÑOZ Y GÓMEZ, Agustín (1904), *Noticias históricas de las calles y plazas de Xerez de la Frontera*. Imprenta Guadalete. Jerez.

ROMERO BEJARANO, Manuel (2003), "Francisco Heredia, maestro entallador, y la autoría del Cristo de la Viga de la Catedral de San Salvador de Jerez de la Frontera", *Laboratorio de Arte*, n.º16, pp. 381-398.

ROMERO BEJARANO, Manuel (2019) *Los orígenes de la Semana Santa de Jerez. Historia documentada de las primeras cofradías de penitencia de Jerez de la Frontera.1540-1589*. Editorial Autor-Editor.